CERTIFICAT DE TRAITEMENT PAR RAYONNEMENT GAMMA

NOUS SOUSSIGNES:



Isotron France S.A.S.

MIN 712 13323 MARSEILLE CEDEX 14 - FRANCE

CERTIFIONS AVOIR TRAITE PAR RAYONNEMENT GAMMA CONFORMEMENT AUX SPECIFICATIONS PARTICULIERES DU CLIENT ET SELON:

- la spécification de traitement n° 224503P
- les prescriptions de la Pharmacopée Européenne
- les résultats de la cartographie n° 110505 du 30/03/2006

LES PRODUITS SUIVANTS : (selon les indications du client)

Client

ECP ENTEGRIS CLEANING PROCESS

Produit

Kits bidons 11

Référence client

CDE N°CF120029 DU 05/01/2012

Clearkleus Cleausinald

Quantité

4 PALETTES

Date d'irradiation

06/01/2012

Dose d'irradiation

18,9 kGy à 25,9 kGy D. GHERSY, 28.02. LONE

LOT N'- ENT 16607 12 024

N° de lot de traitement

17431601

Le contrôle de la dose d'irradiation a été effectué par Isotron France SAS avec des dosimètres de type Red Perspex calibrés par le Laboratoire National de Physique du Royaume Uni.

Isotron France S.A.S.,

S. DEFAZIO

Assistante Qualité / Production

C. SIMONIN

Responsable Qualité

Certificat n° 17431601 / 1

CERTIFICAT DE TRAITEMENT PAR RAYONNEMENT GAMMA

NOUS SOUSSIGNES:

Nº 111813 01A

Reçu le

Isotron France S.A.S.

MIN 712

13323 MARSEILLE CEDEX 14 - FRANCE

CERTIFIONS AVOIR TRAITE PAR RAYONNEMENT GAMMA CONFORMEMENT AUX SPECIFICATIONS PARTICULIERES DU CLIENT ET SELON:

- la spécification de traitement n° 224503P
- les prescriptions de la Pharmacopée Européenne
- les résultats de la cartographie n° 110505 du 30/03/2006

LES PRODUITS SUIVANTS: (selon les indications du client)

Client

ECP ENTEGRIS CLEANING PROCESS

Produit

Kits bidons 11

Référence client

CDE N° CF111055 DU 07/12/11

Quantité

3 PALETTES

Clearkleus Cleansinald

Date d'irradiation

: 11/12/2011

Lot N-ENT16607 12 024 15,8 kGy à 21,9 kGy D. 6HERSY, 28.02. 2012

DIVERSEY FRANCE

Dose d'irradiation

N° de lot de traitement

17339001

Le contrôle de la dose d'irradiation a été effectué par Isotron France SAS avec des dosimètres de type Red Perspex calibrés par le Laboratoire National de Physique du Royaume Uni.

Isotron France S.A.S.,

H. OSMAS

Responsable Contrôle Procédé

C. SIMONIN

Responsable Qualité

Certificat nº 17339001 / 1



RAPPORT DE CONTRÔLE PHARMACEUTIQUE



An Entegris Company	PHARM	ACEUTIQUE				
Ţ	<u>Client</u> DIVERSEY Franc	е	Référen	tiel Plan Qualité	n° MMMQ0000 (en vigueur)
Produit dosé :		N° rapport o	N° rapport d'essai :		CERT 12016	
ClearKle	ns Cleansinald R	TU VH9S				
Référence CDC : CD0	C Edition n°2 du (08/11/05.				
Analyste: LGR / GGE		N° du bon d	N° du bon de commande :		4701153871	
			Date de réc	eption :	24/01	/2012
	CONTRÓ	LE DES PROPRIET	TES PHYSIQUES	ET CHIMIQUES		
Lot de fabrication :	ENT16607 12 02	4	N° certificat	(s) ISOTRON	17339001	
Date de fabrication :	24/01/2012		Quantité pro	oduite :	2640 x 1L	
Date de péremption :	24/07/2013		FIDT N°		1043 ind L	
N° LOT ECP	16607		Date d'analy	<u>/se</u> :	24/01/2012	
Résultats :						
	Méthode	Situation de l'échantillon dans la production		MANUEL AND DES	Spécification	
analysées	d'analyse	début	milieu 1	milieu 2	fin	Liquide
Aspect à 20°C	NA	С	С	С	С	limpide et incolore
Odeur	NA	С	С	С	С	Odeur très légère
Dosage de la matière active cationique	IDT 0261	0,085%	0,085%	0,085%	0,086%	0,07 à 0,09%
Qualité microbiologique de l'eau WFI	IDT0236		8 UFC / 1	00mL		< 10 UFC/100mL
					C : Conforme No	C : Non Conforme
					NA	: <u>N</u> on <u>A</u> pplicable
Conclusion : X	CONFORME		NON CON	IFORME		

Date : 31/01/2012 Etabli par : G. GEORGES Vérifié par : D. GHERSY



Rapport N° Report N* 12/OI/STE/025

Demandeur

ECP 395, rue Louis Lépine 34000 MONTPELLIER

Rapport d'essai - Essai de stérilité par la méthode de filtration sur membrane Test report - Membrane filtration sterilty testing

selon la Pharmacopée Européenne 7º édition chapitre 2.6.1 according to the protocol 2.6.1 described into the seventh European Pharmacopoeia Edition

POE:

Numéro de commande :

Donnée de stérilisation :

ECHANTILLON(S) - SAMPLES

Désignation : Product name : Référence client :

Référence client : Customer reference : Numero de lot :

Date de réception : Receipt date : Date de réalisation :

Date de réalisation : Testing date : Nombre d'échantillon(s) : Sample quantity : ClearKiens Cleansinald

7513416 ENT16607 12 024

2 février 2012 2 février 2012

Commentaire(s) : Comment(s) :

Matériau(x):

CF120096

-

*

10 bidons pooles

PROTOCOLE - PROTOCOL

Volume d'échantillon : Product tested volume : Solution neutralisante : Neutralizing solution :

Nombre de milieux testés :

Tested media quantity .

100

DNP + Thiosulfate

Rinsing volume
Volume d'immersion de la membrane :
Immersion volume of membranes ;

Volume de rincage

100 ml

3 x 100

ml

Conditions	Milleux de culture	Température d'incubation	Durée d'incubation
Conditions	Media	Incubation temperature	Incubation period
Bactéries aérobies, levures, champignons	Bouillon Trypcase Soja	22,5 ± 2,5°C	14 jours
Aerobic and fungal	Tryptone soy solution		14 days
Bactéries anaérobies et aérobies Anaerobie and aerobie	Bouillon Thioglycolate avec Résazurine Thioglycolate Resazurine solution	32,5 ± 2,5°C	14 jours 14 days

Validation de la méthode Method validation

09/OI/VAL.STE/016

RESULTATS - RESULTS

		Examen de la croissance Assessment of the media		
Conditions / Milieux de culture Conditions / Media	Après 7 jours After 7 days		Après 14 jours After 14 days	
Bactéries aérobies, levures et moisissures / Bouillon Trypcase Soja Aerobic and fungal / Tryptone soy solution		Positifs positive	0	Positifs positive
		Négatifs negative	1	Négatifs negative
Bactéries anaérobies et aérobies / Bouillon Thioglycolate avec Résazurine	*	Positifs positive	0	Positifs positive
Anserobic and serobic / Thioglycolate Resazurine solution		Négatifs negative	1	Négatifs negative

CONTRÔLES - CONTROLS

	Avant (Before)	Après (After)
Contrôle plan de travail (UFC) Work plan control (CFU)	0	0
Air sous flux laminaire (UFC)		

Contrôle de gant (UFC) : Glove control (CFU) :	0
Contrôle stérilité milieux : Media sterility control :	Conforme

CONCLUSION - CONCLUSION

Les échantillons testés ne présentent pas de croissance microbienne après 14 jours d'incubation Tested products doesn't shown any microbian development after 14 days of incubation.

Aucun produit ne s'est révélé positif lors de cet essai.

No product was positive during the test.

Rédigé par : MARTINHO Alice

Ingénieur Biologiste
vendredi 17 février 2012

Apprové par : BIGNON Aurélien

Directeur Général

Le présent rapport ne peut être reproduit totalement ou partiellement qu'avec l'approbation du laboratoire et ne concerne que les objets soumis à l'essai.

This report may not be reproduced in whole or part without the approval of the laboratory and only involves the tested article.

MedicalLab

Microbiological and physico-chemical analysis - process validation EN ISO 13485 (2003)

5, chemin du Catupolan - 69120 Vaulx-en-Velin - France Tel. : 33 (0)4 72 81 22 62 - Fax | 33 (0)4 72 81 22 72 E-mail : info@medicallab.fr - www.medicallab.fr

